

Manuel d'installation et guide d'utilisation

**Caméra pour le système vidéo de recul de la Volkswagen
T6**

CR0013



ANTARION

Introduction :

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit pour la sécurité et le confort de votre véhicule. Malgré la simplicité de son installation, nous vous recommandons de faire appel à un professionnel pour éviter d'endommager votre véhicule.

Avant l'installation :

- Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour l'utilisation et l'installation de ce produit.
- Pour votre sécurité, veuillez respecter les instructions d'installation suivantes.
- Le moniteur doit être placé à un endroit offrant une bonne visibilité pour le conducteur.
- Le système fonctionne sur une tension de 12V DC uniquement, vérifiez la tension du véhicule, et la polarité de chaque connecteur.
- Avant l'installation, vérifiez que tous les composants du véhicule fonctionnent correctement, tels que le contact, le démarreur, le code lumineux d'allumage et les phares... Et effectuez les mêmes tests après l'installation.
- Ne connectez les fils que par soudure ou épissure. De mauvais contacts peuvent créer de graves dysfonctionnements du véhicule et du système.
- Assurez-vous que le système est correctement mis à la terre.

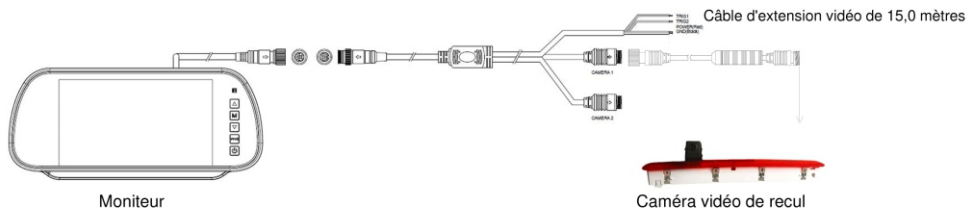
Caméra

Il est recommandé de définir la position de la caméra en fonction de la surveillance souhaitée. Idéalement à l'arrière, au centre ou au sommet du véhicule. Percez un trou de 16 mm pour le passage du câble au centre de l'emplacement souhaité pour la caméra. Fixez le support à l'emplacement défini, en plaçant le joint entre le support et le véhicule. Ajustez la caméra sur le support, en réglant l'angle de vue souhaité, remplacez le couvercle de la caméra et serrez fermement les 2 vis.

Video reversing camera



Monitor



Spécifications techniques :

Caméra :

Angle de vue :	120°
Capteur :	CMOS
Résolution :	976x 592 pixels
Sensibilité :	0,1 Lux
Température de fonctionnement :	-20° à 70°C, RH 95 % maximum
Consommation :	100 mA(Max.)
Angle de vue :	Horizontal (120°) ; Vertical (90°)
Puissance de travail :	DC12V

Contenu de la boîte :

1 câble d'extension -1 caméra

GARANTIE DE 2 ANS

Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé 69970 Chaponnay,France

Installation manual and user guide

Camera for Volkswagen T6 reversing video system

CR0013



ANTARION

Introduction:

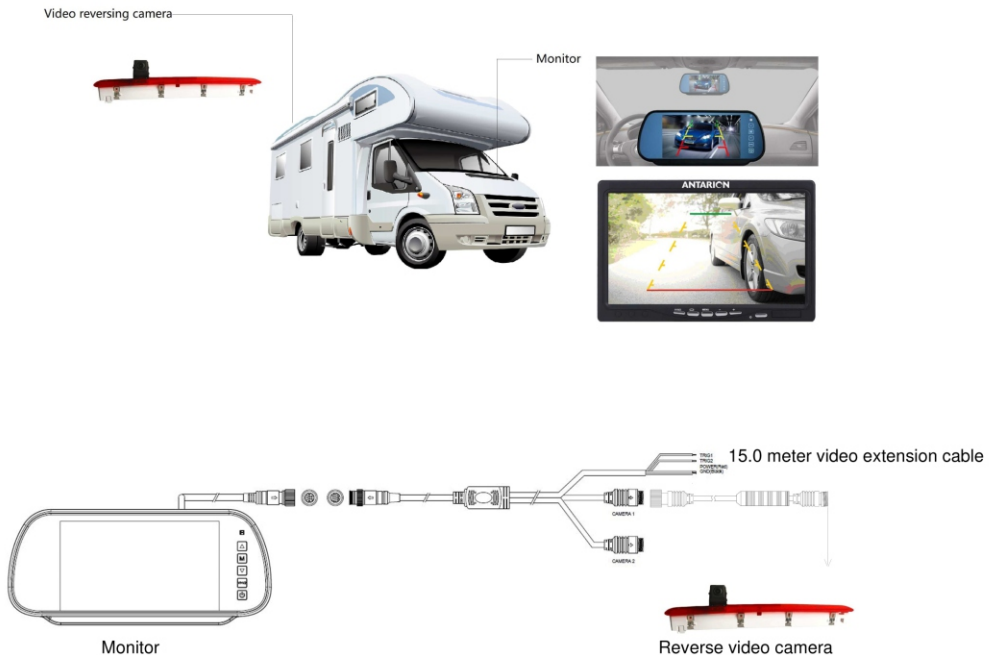
Thank you for purchasing our product for the safety and comfort of your vehicle. Despite its uncomplicated installation, we recommend that you consult a professional to avoid damaging your vehicle.

Before installation:

- Comply with the rules in force in your country for the use and installation of this product.
- For your safety, please observe the following installation instructions.
- The monitor must be placed in a location that provides good visibility for the driver.
- The system operates on 12V DC voltage only, check the vehicle voltage, and the polarity of each connector.
- Before installation, check that all vehicle components function correctly, such as contact, starter, light code ignition and headlights... And carry out the same tests after installation.
- Connect the wires only by soldering or splicing. Bad contacts can create serious malfunctions on the vehicle and the system
- Make sure that the system is properly grounded.

Camera

It is recommended to define the camera position according to the desired surveillance. Ideally at the rear, center or top of the vehicle. Drill a 16 mm hole in the center for the cable to pass through of the desired camera position. Attach the bracket to the defined location, placing the seal between the bracket and the vehicle. Adjust the camera on the bracket in your desired viewing angle, replace the camera cover and tighten the 2 screws firmly.



Technical specifications :

Camera:

Viewing angle:	120°
Sensor:	CMOS
Resolution :	976x 592 pixels
Sensitivity:	0.1 Lux
Operating temperature:	-20° to 70°C, RH 95% Max
Consumption :	100 mA(Max.)
Viewing angle:	Horizontal (120°) ; Vertical (90°)
Working power:	DC12V

Contents of the box:

1 extension cable -1 camera

2 YEAR WARRANTY

Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé 69970 Chaponnay,France

Installationshandbuch und Benutzerhandbuch

Kamera für Volkswagen T6 Rückfahrvideosystem

CR0013



ANTARION

Einleitung:

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt für die Sicherheit und den Komfort Ihres Fahrzeugs gekauft haben. Trotz des unkomplizierten Einbaus empfehlen wir Ihnen, einen Fachmann zu Rate zu ziehen, um Schäden an Ihrem Fahrzeug zu vermeiden.

Vor der Installation:

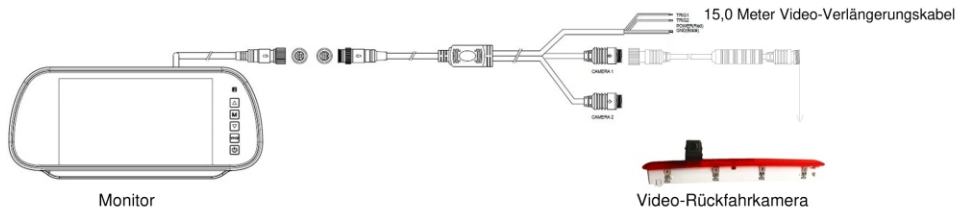
- Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die Verwendung und Installation dieses Produkts.
- Zu Ihrer Sicherheit beachten Sie bitte die folgenden Installationshinweise.
- Der Monitor muss an einem Ort angebracht werden, der gute Sicht für den Fahrer bietet.
- Das System arbeitet nur mit 12 V Gleichspannung. Überprüfen Sie die Fahrzeugspannung und die Polarität der einzelnen Stecker.
- Prüfen Sie vor dem Einbau, ob alle Fahrzeugkomponenten korrekt funktionieren, wie z.B. Kontakt, Anlasser, Lichtcode Zündung und Scheinwerfer... Führen Sie die gleichen Tests auch nach dem Einbau durch.
- Verbinden Sie die Drähte nur durch Löten oder Spleißen. Schlechte Kontakte können zu schwerwiegenden Fehlfunktionen des Fahrzeugs und des Systems führen.
- Stellen Sie sicher, dass das System richtig geerdet ist.

Kamera

Es wird empfohlen, die Position der Kamera entsprechend der gewünschten Überwachung festzulegen. Idealerweise am Heck, in der Mitte oder oben auf dem Fahrzeug. Bohren Sie ein 16-mm-Loch für die Kabeldurchführung in der Mitte der gewünschten Kameraposition. Bringen Sie die Halterung an der festgelegten Stelle an, indem Sie die Dichtung zwischen Halterung und



Fahrzeug anbringen. Richten Sie die Kamera auf der Halterung aus und stellen Sie den gewünschten Blickwinkel ein. Bringen Sie die Kameraabdeckung wieder an und ziehen Sie die 2 Schrauben fest an.



Technische Daten:

Kamera:

Betrachtungswinkel:	120°
Sensor:	CMOS
Auflösung :	976x 592 Pixel
Empfindlichkeit:	0,1 Lux
Betriebstemperatur:	-20° bis 70°C, RH 95% Max
Stromverbrauch :	100 mA(Max.)
Blickwinkel:	Horizontal (120°) ; Vertikal (90°)
Betriebsleistung:	DC12V

Inhalt der Schachtel:

1 Verlängerungskabel -1 Kamera

2 JAHRE GARANTIE

Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé 69970 Chaponnay,France

